UDALBATZARRA/PLENO MUNICIPAL Nº 11/2019

LASARTE-ORIAKO UDALBATZARRAK 2019 KO UZTAILAREN 8AN EGINDAKO OHIKO BATZARRALDIAREN AKTA.	ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA POR EL PLENO MUNICIPAL DEL AYUNTAMIENTO DE LASARTE-ORIA EL DÍA 8 DE JULIO DE 2019.

ETORRITAKOAK:	ASISTENTES:	
ALKATE LEHENDAKARIA: ALCALDE-PRESIDENTE:	D. Jesús Zaballos de Llanos jn.	(PSE-EE-PSOE)
ALKATEORDEAK: TENIENTES DE ALCALDE:	Dª Lourdes Acevedo Beldarrain and.	(PSE-EE-PSOE)
	D. Agustín Valdivia Calvo jn.	(PSE-EE-PSOE)
	Dª Maite Iglesias Sánchez and.	(PSE-EE-PSOE)
	D. Jesús Alonso Ocáriz jn.	(PSE-EE-PSOE)
	Dª Nuria Fernandez Castrillo and.	(PSE-EE-PSOE)
ZINEGOTZIAK: CONCEJAJES:	D. David Mateos Jimenez jn.	(PSE-EE-PSOE)
	Dª Nagore Duran Urbistondo and.	(PSE-EE-PSOE)
	D. Jon Martin Tejeria jn	(EH BILDU)
	Dª Uxue Loinaz Urruzola and.	(EH BILDU)
	D. Joxe Ramon Pikabea Bereziartua jn.	(EH BILDU)
	Dª Estibaliz Garmendia Arrieta and.	(EH BILDU)
	D. Boris Nogales Benito jn.	(EAJ-PNV)
	D. Jon Antxordoki Rekondo jn.	(EAJ-PNV)
	Dª Estibaliz Alkorta Barragán and.	(EAJ-PNV)
	D. David Ares Rodriguez jn.	(ELOP)
IDAZKARIA: SECRETARIO:	D. Fco. Xabier A. Egea Jauregi jn.	
KONTUHARTZAILEA: INTERVENTOR:	D. Ion Murua Guinea jn.	

EZ ETORRIAK:	NO ASISTENTES:	
ZINEGOTZIAK: CONCEJALES:	Dª Tania Rodriguez Gonzalez and.	(ELOP)

Kale Nagusia 22, 20160 Lasarte-Oria (Gipuzkoa) | ✆ 0034 943 376055 | ✉udala@lasarte-oria.eus | IFZ/NIF P2009500F

Lasarte-Oriako Udaletxeko Batzar-Aretoan, 2019ko UZTAILAREN 8ko 18:30 zirelarik, aldez aurretik horretarako deialdia eginda, Lasarte-Oriako Udalbatzar osoa bildu zen, Jesús Mª Zaballos de Llanos Alkate jaunaren lehendakaritzapean, gorago aipatzen diren alkateordeak eta zinegotziak bertan zirela, eta nik urgatzita, Francisco Xabier A. Egea Jauregi idazkari jaunak, geroago esango diren erabakiak hartzeko.

En la Sala de Plenos del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, siendo las 18:30 horas del día 8 de JULIO de 2019, previa citación al efecto, se reunió el Pleno Municipal del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, bajo la Presidencia del Sr. Alcalde D. Jesús Mª Zaballos de Llanos, con la asistencia de los Tenientes de Alcalde y Concejales que arriba se relacionan, y asistidos de mí, el Secretario D. Francisco Xabier A. Egea Jáuregui, para tomar los acuerdos que luego se dirán.

Udalbatzarra eratzeko "quorum" nahikoa badagoenez gero, Alkate jaunak eratua deklaratzen du udalbatzarra, eta, haren aginduz, bilkurako gai-zerrendan sartutako gaiak tratatzeari ekiten zaio.

Existiendo "quórum" suficiente para la constitución del Pleno, el Sr. Alcalde declara constituido el Pleno y de su orden se pasa a tratar sobre los asuntos incluidos en el Orden del Día.

1.- 2019ko EKAINAREN 15ean UDALA ERATZEKO BATZARRAREN AKTAREN ONARPENA.

1.- APROBACIÓN DEL ACTA DE LA SESIÓN DE CONSTITUCIÓN CELEBRADA EL 15 DE JUNIO DE 2019.

Antxordoki jauna ez dago ados bere partikuko kideak zin egiteko momentuan egin den transkripzioarekin. Horregatik aldatzeko eskatzen du eta akta euskaratzea baita.

El Sr. Antxordoki no está de acuerdo con la transcripción que se ha hecho en el momento del juramento de los miembros de su partido. Por ello solicitan se cambie y se traduzca al euskera el acta.

Puntu honetan Alkate jaunak eta Idazakari jaunak azalpenak ematen dituzte.

En este punto toman la palabra el Sr. Alcalde y el Sr. Secretario.

Akta mahai gainean geratzen da hurrengo plenoan tratatzeko.

Queda encima de la mesa para tratarla en el próximo pleno.

2.- 2019 EKITALDIAN KREDITUAK ALDATZEKO GAUR ARTE BIDERATU DIREN DOSIERREN BERRI EMATEA.

2.- DACIÓN DE CUENTA DE LOS EXPEDIENTES DE MODIFICACIÓN DE CRÉDITOS CURSADOS HASTA LA FECHA DEL EJERCICIO 2019.

Ekonomiako, Ogasuneko eta Ondareko Batzorde Informatiboak eta Kontuetako Bereziak 2019ko uztailaren 1ean igorritako txostenaren berri ematen da:

Se da cuenta del dictamen emitido por la comisión de Economía, Hacienda, Patrimonio y Especial de Cuentas en sesión celebrada el día 1 de julio de 2019:

Kredituak aldatzeko espediente hauen berri ematen da:

Se da cuenta de los siguientes expedientes de Modificación de Créditos:

Kale Nagusia 22, 20160 Lasarte-Oria (Gipuzkoa) | 0034 943 376055 | udala@lasarte-oria.eus | IFZ/NIF P2009500F

Lasarte-Oriako Udalaren 2019ko aurrekontuko 1. KREDITU TRANSFERENTZIAK Espedientea, 3.514,84 eurokoa, Alkateak 2019ko maiatzaren 29(e)an emandako ebazpenaren bidez onetsia.

Udalbatzarra jakitun geratzen da

Expediente de TRANSFERENCIA DE CRÉDITOS nº 1 del presupuesto 2019 del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, por un importe de 3.514,84 euros, aprobado por Resolución de Alcaldía de fecha 29 de mayo de 2019.

El Pleno se da por enterado.

3.- UDALAREN 2019ko AURREKONTUAREN KREDITU GEHIGARRIEN 2. ESPEDIENTEAREN ONARPENA.

Puntu honetan eta diktamina irakurri aurretik, iritziak emateko EH-BILDU Udal taldeko Martin jaunak, EAJ-PNV Udal taldeko Alkorta andreak eta Alkate jaunak hitza hartzen dute.

Ekonomiako, Ogasuneko eta Ondareko Batzorde Informatiboak eta Kontuetako Bereziak 2019ko uztailaren 1ean igorritako txostenaren berri ematen da:

KREDITU GEHIGARRIAK izanaren ondorioz aurtengo aurrekontuan kredituak aldatzeko bideratutako espedientea aztertu dugu.

Udal Kontu-hartzaileak egindako aldeko txostena eta onespen proposamena ere aztertu ditugu, bai eta dosierrean egindako gainerako jardunak ere.

Gastuak burutzeko premia larria eta aipatutako gehikuntzak finantzatzen dituzten baliabideen eraginkortasuna behar bezala egiaztatuta geratu da eta kreditu ldaketa hori Aurrekontuaren garapena arintzeko eta eragiten dien zerbitzuen kudeaketa hobetzeko mesedegarria izango da.

Bozkatzera jarrita Lasarte-Oriako Udalbatzarrak aldeko zortzi botorekin (8 PSE-EE-PSOE) eta zortzi abstentziorekin (4 EH BILDU, 3 EAJ-PNV, 1 ELOP) honako akordio hau hartzen du:

3.- APROBACIÓN DEL EXPEDIENTE DE MODIFICACIÓN DE CRÉDITOS, MEDIANTE CRÉDITOS ADICIONALES Nº 2 DEL PRESUPUESTO 2019.

En este punto y antes de leer el dictamen interviene el Sr. Martin Portavoz del grupo municipal EH BIDU, la Sra. Alkorta del grupo municipal EAJ-PNV y el Sr. Alcalde para hacer aportaciones al respecto.

Se da cuenta del dictamen emitido por la comisión de Economía, Hacienda, Patrimonio y Especial de Cuentas en sesión celebrada el día 1 de julio de 2019:

Visto el expediente relativo a la modificación de créditos del vigente Presupuesto por CRÉDITOS ADICIONALES.

Visto el informe favorable emitido por el Interventor municipal, la propuesta de aprobación formulada y demás actuaciones practicadas en el expediente.

Teniendo en cuenta que queda suficientemente acreditada la urgente necesidad de la realización de los gastos así como la efectividad de los recursos que financian tales incrementos y que dicha modificación de Créditos ha de contribuir a agilizar el desarrollo del Presupuesto y una mejor gestión de los servicios a que afecta.

Sometido a votación el Pleno de Lasarte-Oria con ocho votos a favor (8 PSE-EE-PSOE) y ocho abstenciones (4 EH BILDU, 3 EAJ-PNV, 1 ELOP) toma el siguiente acuerdo:

Kale Nagusia 22, 20160 Lasarte-Oria (Gipuzkoa) | ✆ 0034 943 376055 | ✉udala@lasarte-oria.eus | IFZ/NIF P2009500F

Lehena: Udalaren 2019ko aurrekontuko 2. KREDITU GEHIGARRIen espedientea onestea. Hona hemen horren laburpena:

Primero.- Aprobar el Expediente de CREDITOS ADICIONALES nº 2 del presupuesto de 2019, y que presenta el siguiente resumen:

GASTUEN EGOERA ESTADO DE GASTOS				
DESKRIBAPENA	**Hasierako Aurrek.** *Ppto Inicial*	**Gehiketak** *Aumentos*	**Gutxitzeak** *Disminuciones*	Behin betiko Aurrekontua Presupuesto Definitivo
LANGILERIA-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	7.783.282,23	34.976,25		7.818.258,48
OND. ARRUNTEN ETA ZERB. GAST. COMPRA BIENES CORRIENTES	9.884.706,31	20.000,00	-43.500,00	9.861.206,31
FINANTZA-GASTUAK GASTOS FINANCIEROS	1.111,33	0,00	0,00	1.111,33
TRANSFERENTZIA ARRUNTAK TRANSFERENCIAS CORRIENTES	2.893.276,45	24.568,61		2.917.845,06
KREDITU GLOBALA TOTAL CREDITO GLOBAL	692.021,90	0,00	0,00	692.021,90
EGIAZKO DIRU-EZARPENAK INVERSIONES REALES	9.528.218,49	7.160.368,54		16.688.587,03
KAPITAL TRANFERENTZIAK TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	1.070.100,00	0,00	0,00	1.070.100,00
FINANTZA-AKTIBOAK ACTIVOS FINANCIEROS	12,00	0,00	0,00	12,00
FINANTZA-PASIBOAK PASIVOS FINANCIEROS	342.497,31	0,00	0,00	342.497,31
GUZTIRA // TOTAL	32.195.226,02	7.239.913,40	-43.500,00	39.391.639,42

Aldatutako kredituen kopuru guztizkoaren finantziazioa honako modu honetara eramatea da bidezkoa:

La financiación de los créditos modificados procede llevarla a cabo en la forma siguiente:

FINANTZAZIOAREN MOTA // *TIPO DE FINANCIACION*	**Zenbatekoa** *Importe*
a) Diruzaintzako gerakin likidoa *Remanente Líquido de tesorería*	7.196.413,40
b) Aurtengo aurrekontuan jasotako sarrerei dagokienez, sarrera berriak edo handiagoak *Con nuevos o mayores ingresos sobre los totales previstos en el presupuesto corriente*	0,00
c) Kreditu eragiketak *Con operaciones de crédito*	0,00
d) Epe luzerako maileguak *Con préstamos a largo plazo*	0,00
e) Kreditu Globalak *Con Crédito Global*	0,00
f) Gutxitu beharreko kredituekin *Con créditos a la baja*	43.500,00

Kale Nagusia 22, 20160 Lasarte-Oria (Gipuzkoa) | ✆ 0034 943 376055 | ✉udala@lasarte-oria.eus | IFZ/NIF P2009500F

GASTUEN GEHIKUNTZA BEZALAKO GUZTIRA *TOTAL IGUAL A LOS INCREMENTOS DE GASTOS*	**7.239.913,40**

Kopuru hori bat dator handitu beharreko kredituekin.

Cantidad que coincide con los Créditos en aumento.

Hona hemen aldaketa horren laburpena Dirusarreren kapituluka:

Esta modificación presenta el siguiente resumen por Capítulos de Ingresos:

	DESKRIBAPENA	**Hasierako Aurrek. Presupuesto Inicial**	**Gehiketak Aumentos**	**Gutxitzeak Disminuciones**	Behin betiko Aurrekontua Presupuesto Definitivo
CAP1	Zuzeneko zergak Impuestos directos	4.095.126,13	0,00	0,00	4.095.126,13
CAP2	Zeharbidezko zergak Impuestos indirectos	771.302,30	0,00	0,00	771.302,30
CAP3	Tasak eta bestelako sarrerak Tasas y otros ingresos	4.221.377,20	0,00	0,00	4.221.377,20
CAP4	Transferentzia arruntak Transferencias corrientes	13.847.163,61	0,00	0,00	13.847.163,61
CAP5	Ondarezko sarrerak Ingresos patrimoniales	274.052,98	0,00	0,00	274.052,98
CAP6	Inberts. errealen besterenzea Enajen.inversiones reales	3.502.140,71	0,00	0,00	3.502.140,71
CAP7	Kapital-transferentziak Transferencias de capital	1.450.838,86	0,00	0,00	1.450.838,86
CAP8	Aktibo finantzarioak Activos financieros	4.039.244,03	7.196.413,40		11.235.657,43
CAP9	Pasibo finantzarioak Pasivos financieros				0,00
	GUZTIRA // TOTAL	**32.201.245,82**	**7.196.413,40**	**0,00**	**39.397.659,22**

Bigarrena: Aldez aurreko deialdirik gabeko Zuzeneko diru-laguntzak edo izengabeak (ZDIG) aldatzea.

1.- Aurrekontuen espedientean, udalaren diru-laguntza baten onuradun diren pertsona esplizituki identifikatuen zerrenda zehazten duen 4.1 eranskina aldaketa onesten da, xehetasun honen arabera:

Segundo: Modificación de las Subvenciones directas o no nominativas sin convocatoria previa (SDNN).

1. - Queda aprobada la modificación el anexo 4.1 del expediente de presupuestos por el que se detalla la relación de personas beneficiarias, y explicitamente identificadas, de una

subvención municipal, conforme al siguiente detalle:

Partida *Jasotzailea / Perceptor*	**Hasierako Aurrek.** *Ppto Inicial*	**Gehiketak** *Aumentos*	**Gutxitzeak** *Disminuciones*	**Behin betiko Aurrekontua** Presupuesto Definitivo
1 0600.481.01.335.10 2019 (413) Inst. Soc. Prom. Euskara Gizarte Erak. Euskara Sustap.	**42.129,21**	**23.500,00**		**65.629,21**
Landaberri Guraso Elkartea TE-759 (Landaberri-Garaikoetxea ikast.). > Urteko Jarduerak (Programak)/Programa anual	*9.992,28*	*11.000,00*	*0,00*	*20.992,28*
Burunzpe Guraso Elkartea TE-2136 (Sasoeta Zumaburu ikastetxea). > Urteko Jarduerak (Programak)/Programa anual	*8.111,88*	*6.500,00*	*0,00*	*14.611,88*
Oriartekide Guraso Elkartea (BHI) > Urteko Jarduerak (Programak)/Programa anual	*24.025,05*	*6.000,00*	*0,00*	*30.025,05*

Hirugarrena: 2019 (e)ko ekitaldirako Aldi baterako Pertsonalaren Lanpostuen Zerrenda aldatzea. Hartan biltzen dira Udal honen zerbitzura dauden eta aurrekontuetan diru-izendapena daukaten lanpostu guztiak, aurrekontuen espediente honetan Eranskin gisa doan ereduaren arabera.

Tercero: Modificar la Relacion de Puestos de Trabajo del Personal Temporal para el ejercicio 2019 comprensivas de todos los Puestos de trabajo al servicio de este Ayuntamiento que cuentan con dotación presupuestaria conforme al modelo que se acompaña como Anexo en este expediente presupuestario.

Laugarrena: Espedientea, informazio publikora jarri beharko da hamabost (15) egun baliodunez, GAOean eta Udaletxeko iragartaulan argitara emanez, interesaturik daudenek azter ahal dezaten eta, hala badagokie, epe horren barruan egoki deritzeten alegazioak aurkez ahal ditzaten. Alegaziorik aurkezten ez bada, erabaki hau behin-betikotzat joko da. Espediente honi Aurrekontu Orokorra onesteko ezarritako gainerako tramiteak eman beharko zaizkio.

Cuarto: Este expediente deberá someterse a información pública por el plazo de quince (15) días hábiles, mediante publicación en el BOG y en el tablón de edictos de la Casa Consistorial, a efectos de que los interesados puedan examinarlos y, en su caso, formular en dicho plazo las alegaciones que estimen pertinentes. De no presentarse alegaciones este acuerdo devendrá definitivo, debiendo darse a este expediente los restantes trámites iguales a los establecidos para la aprobación del Presupuesto General.

Adierazitakoa gorabehera, organo horrek ebatziko du egokientzat jotzen duen.

No obstante lo cual dicho Órgano resolverá lo que estime más procedente.

Boto azalpenean ELOP Udal taldeko bozeramailea Ares jaunak hartzen du hitza eta Alkate jaunak erantzuna ematen dio.

En el turno de explicación de voto interviene el Sr. Ares portavoz del grupo municipal ELOP y es contestado por el Sr. Alcalde.

Kale Nagusia 22, 20160 Lasarte-Oria (Gipuzkoa) | ✆ 0034 943 376055 | ✉udala@lasarte-oria.eus | IFZ/NIF P2009500F

4.- UDALEKO ONDASUN ETA ESKUBIDEEN 2018ko INBENTARIOAN EGINDAKO ALDAKUNTZEN ONARPENA.

Ekonomiako, Ogasuneko eta Ondareko Batzorde Informatiboak eta Kontuetako Bereziak 2019ko uztailaren 1ean igorritako txostenaren berri ematen da:

KONTUAN IZANIK ezen Udalbatzarrak 2018ko abenduaren 28ean egindako bilkuran onetsi zuela Udal honetako Ondasunen eta Eskubideen Inbentarioaren zuzenketa, 2018(e)ko abenduaren 31ko datari buruzkoa.

Azterturik Inbentarioa zuzentzeko prozedura, Udalbatzako Idazkariak baimendua, zeinetan ageri baitira 2018. urteko ekitaldian gertatu diren altak eta bajak, araberakoa iritzi diote.

Ikusirik 1986ko ekainaren 13ko Ondasunen Erregelamenduko 31, 32, 33 eta 34. Artikuluak

KONTUAN HARTUZ ezen Inbentarioaren urteko zuzenketa onestea Udalbatzar Lokalari dagokiola, Entitate Lokalen Ondasunen Erregelamenduko 34. artikuluan xedatutakoaren arabera.

Bozkatzera jarrita Lasarte-Oriako Udalbatzarrak AHO BATEZ honako akordio hau hartzen du:

Lehena: ONTZAT EMATEA Udal honetako Ondasun eta Eskubideen Inbentarioaren zuzenketa, 2018(e)ko abenduaren 31ko datari buruzkoa, zeinaren zenbatekoa honela zehaztua geratzen baita:

4.- APROBACIÓN VARIACIONES INVENTARIO GENERAL DE BIENES Y DERECHOS 2018.

Se da cuenta del dictamen emitido por la comisión de Economía, Hacienda, Patrimonio y Especial de Cuentas en sesión celebrada el día 1 de julio de 2019:

RESULTANDO que el Pleno en sesión celebrada el día 28 de diciembre de 2018, aprobó la rectificación del Inventario de Bienes y Derechos de este Ayuntamiento referida al 31 de diciembre de 2018.

Examinado el procedimiento de rectificación del Inventario autorizado por el Secretario de la Corporación, en el que se reflejan las Altas y Bajas habidas durante el ejercicio de 2018, se halla conforme.

Vistos los artículos 31, 32, 33 y 34 del Reglamento de Bienes de 13 de junio de 1.986

CONSIDERANDO que la aprobación de la rectificación anual del Inventario corresponde al Pleno de la Corporación Local, de conformidad con lo previsto en el artículo 34 del Reglamento de Bienes de las Entidades Locales.

Sometido a votación el Pleno de Lasarte-Oria POR UNANIMIDAD toma el siguiente acuerdo:

Primero: APROBAR la rectificación del Inventario de Bienes y Derechos de este Ayuntamiento referida al 31 de diciembre de 2018, cuyo importe queda fijado en:

	DESKRIBAPENA *DESCRIPCION*		**Hasierako Kostu Historikoa** *Costo Historico Inicial*	**Gehitzeak** *Aumentos*	**Gutxitzeak** *Disminuciones*	**Amaierako Kostu Historikoa** *Costo Historico Final*
1.-	**Higiezinak** *Inmuebles*		85.723.353,25	7.177.245,39	-921.494,09	91.979.104,55

Kale Nagusia 22, 20160 Lasarte-Oria (Gipuzkoa) | ✆ 0034 943 376055 | ✉udala@lasarte-oria.eus | IFZ/NIF P2009500F

2.-	**Gauzen eskubideak** *Derechos Reales*	805.667,13	48.362,77	0,00	854.029,90
3.-	**Antzinako ondasunak** *Bienes de carácter Histórico*	0,00	0,00	0,00	0,00
4.-	**Norbanakoen balio higigaiak, kredituak eta eskubideak** *Valores Mobiliarios, créditos y dchos carácter personal*	0,00	0,00	0,00	0,00
5.-	**Ibilgailuak** *Vehículos*	360.213,08	0,00	0,00	360.213,08
6.-	**Animaliazko ondasunak** *Semovientes*	0,00	0,00	0,00	0,00
7.-	**Aurreko enuntziatuetan sartu gabeko ondasun higigaiak.** *Muebles no comprendidos en los anteriores enunciados*	9.265.064,47	165.170,82	-41.746,54	9.388.488,75
8.-	**Ondasun eta eskubide bihurkizunak** *Bienes y derechos revertibles*	1.781.664,89	0,00	0,00	1.781.664,89
9.-	**Erabilera orokerrerako diren Azpiegiturak eta Ondasunk** *Bienes e Infraestructuras destinadas al uso general*	86.850.370,98	1.035.001,71	-36.664,11	87.848.708,58
	INBENTARIOA GUZTIRA *TOTAL INVENTARIO*	184.786.333,80	8.425.780,69	-999.904,74	192.212.209,75

KONTUGINTZAKO BALIO HISTORIKOAREN zenbatekoa EHUN ETA LAROGEITA HAMABI MILOI BIREHUN ETA HAMABI MILA BERREHUN ETA BEDERATZI EURO HIRUROGEITA HAMABOST ZENTIMOkoa da (192.212.209,75€).

El VALOR HISTÓRICO CONTABLE que resulta suma un importe de CIENTO NOVENTA Y DOS MILLONES DOSCIENTOS DOCE MIL DOSCIENTOS NUEVE EUROS CON SETENTA Y CINCO CENTIMOS. (192.212.209,75€)

Bigarrena: Espedientea jendaurrean ikusgai hartzea, 20 egun baliodunеko epean zehar, Udaletxeko ediktuen taulan eta EHAOn.

Segundo: Exponer al público el expediente por un plazo de 20 días hábiles en el tablón de edictos del ayuntamiento y en el BOPV.

Hirugarena: Inork erreklamaziorik aurkezten ez badu, behin betiko bihurtutzat joko da inbentarioaren zuzenketa.

Tercero: Si no se presentan reclamaciones, se entenderá elevada a definitiva la rectificación del inventario.

Adierazitakoa gorabehera, organo horrek ebatziko du egokiena deritzona.

No obstante lo cual dicho Órgano resolverá lo que estime más procedente.

5.- "OBRA PUBLIKOETAKO INGENIERI TEKNIKO" LANPOSTUARI DAGOKION HIZKUNTZA-ESKAKIZUNARI ETA DERRIGORTASUN-DATARI BURUZKO BATZORDEBURUAREN ONARPENA, HIZKUNTZA POLITIKARAKO SAILBURUORDEAK HELARAZITAKO TXOSTENA IKUSIRIK.

5.- APROBACIÓN DEL PERFIL LINGÜÍSTICO Y LA FECHA DE PRECEPTIVIDAD DEL PUESTO DE "INGENIERO TÉCNICO DE OBRAS PÚBLICAS" A LA VISTA DEL INFORME REMITIDO POR LA VICECONSEJERÍA DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA.

Kale Nagusia 22, 20160 Lasarte-Oria (Gipuzkoa) | ✆ 0034 943 376055 | ✉udala@lasarte-oria.eus | IFZ/NIF P2009500F

Puntu honetan EAJ-PNV udal taldeko Antxordoki jaunak parte hartzen du

En este punto interviene el Sr. Antxordoki del grupo municipal EAJ-PNV.

Barne Erregimeneko, Herritarren Parte Hartzeko eta Gardentasuneko Batzordeburuak 2019ko uztailaren 1ean igorritako txostenaren arabera honako hau proposatzen da:

Visto el dictamen emitido el 1 de julio de 2019por la Comisión de Régimen Interior, Participación Ciudadana y Transparencia, en el que se propone lo siguiente:

Lanpostuaren izendapena/ Denominación del Puesto de Trabajo	Dotazioen kopurua/ Número de Dotaciones	Hizkuntza-eskakizuna/ Perfil Lingüístico	Derrigortasun-data/ Fecha de Preceptividad
Obra Publikoetako Ingenieri Teknikoa/ Ingeniero Técnico de Obras Públicas	1	3	2019/02/04

Ikusirik Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzak, 2019ko maiatzaren 23an, egindako txostena, proposamenarekin bat datorrena.

Visto que el informe emitido al respecto por la Viceconsejería de Política Lingüística con fecha 23 de mayo de 2019, es conforme a dicha propuesta.

Bozkatzera jarrita Lasarte-Oriako Udalbatzarrak, AHO BATEZ, onartzen du aipaturiko proposamena.

El Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, POR UNANIMIDAD, aprueba dicha propuesta.

6.- BABES SOZIALETAKO ETXEBIZITZEN PROMOZIOA GAUZATZEKO, A-37 ORIA-GAIN EREMUKO LURSAILA DOHAINIK LAGATZEKKO LASARTE-ORIAKO UDALA ETA EUSKO JAURLARITZAKO INGURUMEN, LURRALDE PLANGINTZA ETA ETXEBIZITZA SAILAREN ARTEKO LANKIDETZA HITZARMENAREN BEHIN BETIKO ONARPENA.

6.- APROBACIÓN DEFINITIVA DEL CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL AYUNTAMIENTO DE LASARTE-ORIA Y DEL DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE, PLANIFICACIÓN TERRITORIAL Y VIVIENDA DEL GOBIERNO VASCO, PARA LA CESIÓN DE TERRENOS EN EL ÁMBITO A-37 ORIA-GAIN PARA LA PROMOCIÓN DE VIVIENDAS DE PROTECCIÓN SOCIAL.

Puntu honetan EH BILDU Udal taldeko Bozeramailea Martin jaunak eta PSE-EE-PSOE Udal taldeko Valdivia jaunak parte hartzen dute.

En este punto intervienen el Sr. Martin Portavoz del grupo municipal EH BILDU y el Sr. Valdivia del grupo municipal PSE-EE.PSOE.

2019ko maiatzaren 6ean Hirigintza, Obrak eta Ingurumeneko Batzordeak igorritako txostenaren berri ematen da.

Hori ikusita eta bozkatzera jarrita Lasarte-Oriako Udalbatzarrak, aldeko hamabi botorekin (8 PSE-EE-PSOE, 3 EAJ-PNV, 1 ELOP) eta kontrako lau botorekin (4 EH BILDU), honako akordio hauek hartzen ditu:

Lehena.- Ezezkoa ematea Lasarte-Oriako EH BILDU udal taldeak Babes sozialeko etxebizitzen promozioa gauzatzeko, A-37 Oria-Gain eremuko lursaila dohainik lagatzeko Lasarte-Oriako Udala eta Eusko Jaurlaritzako Ingurumen, Lurralde Plangintza eta Etxebizitza Sailaren arteko lankidetza hitzarmenaren inguruan egindako alegazioari.

Bigarrena.- Behin betiko onarpena ematea Babes sozialeko etxebizitzen promozioa gauzatzeko, A-37 Oria-Gain eremuko lursaila dohainik lagatzeko Lasarte-Oriako Udala eta Eusko Jaurlaritzako Ingurumen, Lurralde Plangintza eta Etxebizitza Sailaren arteko lankidetza hitzarmena, betiere Udalbatzarrak 2019ko otsailaren 12an hartutako akordioan agertzen diren baldintzak beteta.

Hirugarren.- Lasarte-Oriako Alkateari edo ordezkatzen duen zinegotziari ahalmena ematea honako erabaki hau betetzeko eta formalizatzeko beharrezko den edozein agiri sinatzeko, baita Eusko Jaurlaritzako Ingurumen, Lurralde Plangintza eta Etxebizitza Sailari A-37 Oria Gain lursailen zesioa gauzatzeko behar den eskritura publikoa formalizatzeko ere.

Se da cuenta del dictamen emitido el 6 de mayo de 2019 por la Comisión de Urbanismo, Obras y Medio Ambiente.

Visto el informe y sometido a votación el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte- Oria con doce votos a favor (8 PSE-EE-PSOE, 3 EAJ-PNV, 1 ELOP) y cuatro votos en contra (4 EH BILDU), toma los siguientes acuerdos:

Primero.- Desestimar las alegaciones efectuadas por el grupo Lasarte-Oriako EH Bildu, al convenio de colaboración entre el Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial y Vivienda del Gobierno Vasco y el Ayuntamiento de Lasarte-Oria, para la cesión de terrenos en el en el ámbito A-37 ORIA-GAIN para la promoción de viviendas de protección social.

Segundo.- Aprobar definitivamente el Convenio de Colaboración entre el Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial y Vivienda del Gobierno Vasco y el Ayuntamiento de Lasarte-Oria, para la cesión de terrenos en el en el ámbito A-37 ORIAGAIN para la promoción de viviendas de protección social., con las condiciones impuestas por el acuerdo del Pleno de Ayuntamiento de fecha 12 de febrero de 2019.

Tercero.- Facultar al Alcalde de este Ayuntamiento o Concejal que lo sustituya para la firma de cuantos documentos sean precisos para ejecutar los acuerdos adoptados, así como para la formalización de la cesión en escritura pública de los terrenos municipales del ámbito A-37 Oria-Gain al Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial y Vivienda del Gobierno Vasco.

Kale Nagusia 22, 20160 Lasarte-Oria (Gipuzkoa) | ✆ 0034 943 376055 | ✉udala@lasarte-oria.eus | IFZ/NIF P2009500F

Boto azalpenaren txandan EAJ-PNV Udal taldeko bozeramailea Antxorkoki jaunak hartzen du hitza.

En el turno de explicación de voto interviene el Sr. Antxordoki Portavoz del grupo municipal EAJ-PNV.

7.- BARATZE-EKOLOGIKOAK INSTALATZEKO, UDAL-JABARI PUBLIKOKO ETA ERABILERA PRIBATIBOKO ONDASUNEN KONTZESIO DEMANIALERAKO OINARRIEN ONARPENA.

7.- APROBACIÓN DE LAS BASES PARA LA CONCESIÓN DEMANIAL DE USO PRIVATIVO DEL DOMINIO PÚBLICO MUNICIPAL DE HUERTOS ECOLÓGICOS..

Teknikoek eskatuta Alkate jaunak puntu hau mahai gainean uztea erabakitzen du.

El Sr. Alcalde deja este punto encima de la mesa por petición técnica.

8.- GALDERA ETA ERREGUAK.

8.- RUEGOS Y PREGUNTAS.

Puntu honetan honako zinegotziek hartzen dute parte: ELOP Udal Taldeko Bozeramailea, Ares jauna; EAJ-PNV Udal Taldeko Bozeramailea, Antxordoki jauna. Alkate jaunak eta Acevedo andreak PSE-EE-PSOE Udal taldeko Bozeramaileak hauek egindako galdera eta erreguei erantzuten die.

En este punto intervienen los concejales: Sr. Ares, Portavoz del Grupo Municipal ELOP; Sr. Antxordoki, Portavoz del Grupo Municipal EAJ-PNV. El Sr. Alcalde y la Sra. Acevedo portavoz del Grupo PSE-EE-PSOE responden a las preguntas y ruegos realizados por estos.

Eta beste aztergairik ez dagoenez gero, goiburuan adierazitako eguneko 19:19 direlarik, lehendakari jaunak amaitutzat eman du batzarraldia, eta haren akta hau jaso da. Nik, idazkariak, akta honen edukiaren fede ematen dut.

Y no habiendo más asuntos que tratar, siendo las 19:19 horas del día indicado en el encabezamiento, el Sr. Presidente da por terminada la sesión, de la que se levanta la presente acta, de cuyo contenido yo, el secretario, doy fe.

Kale Nagusia 22, 20160 Lasarte-Oria (Gipuzkoa) | ✆ 0034 943 376055 | ✉udala@lasarte-oria.eus | IFZ/NIF P2009500F